

## I N H A L T

Entstehung und Sinn der Göttlichen Komödie. Von <i>Friedrich Schürr</i> ..	7
Dantedeutung und Danteillustration. Zur Typologie der Danteillustration. Von <i>W. Theodor Elwert</i> .....	34
Der allegorische Äneas und die Auslegung des Danteschen Jenseits im 14. Jahrhundert. Von <i>Eberhard Müller-Bochat</i> .....	59
Dante and Milton. Von <i>Colin Hardie</i> .....	82
Flacius, Vergerius, Foxe, Wolfius, Mornay und der erste deutsche Übersetzungsversuch aus dem Paradiso vom Jahr 1573. Von <i>Marcella Roddewig</i> .....	100
Dantes „Al poco giorno“ und Petrarcas „Giovene donna“: Ein Interpretationsvergleich zweier Sestinen. Von <i>Werner von Koppentels</i>	150
Zur Reihung der Epitheta bei Petrarca und in der älteren italienischen Literatur. Von <i>Peter Neuhofer</i> .....	190
Literaturbericht. Von <i>Peter Amelung</i> .....	212

## A b b i l d u n g e n

A b b. 1. Codice Trivulziano 1080. Anfang des Purgatorio .....	32
A b b. 2. Kupferstich zu Inferno II im Druck des Nicolaus Laurentii. Florenz 1481 .....	33
A b b. 3. Codice Trivulziano 1080. Erstes Blatt des Paradiso. Untere Randleiste .....	32
A b b. 4. Lana-Kommentar der Stadtbibliothek Frankfurt a. M. Erstes Blatt des Purgatorio. Linker Teil der unteren Randleiste .....	33
A b b. 5. Frankfurter Lana-Kommentar. Skizze zu Inferno XXVI, 130 bis 132 .....	48
A b b. 6. Druck des Aldus Manutius, Venedig 1515. Topographische Darstellung des Höllentrichters .....	48
A b b. 7. Holzschnitt zu Paradiso VIII im Druck des Pietro Cremonese. Venedig 1481 .....	49
A b b. 8. Miniatur zu Beginn des Inferno im Mantuaner Druck von 1472 .....	49

# DEUTSCHE DANTE-GESELLSCHAFT

---

## VORSTAND

- Vorsitzender:* Univ.-Prof. Dr. Hans Rheinfelder,  
München 60, Pflegerstraße 28
- Stellv. Vorsitzender:* Pfarrer Otto Riedel,  
Zwickau, Katharinenkirchhof 17
- Herausgeber  
des Jahrbuches:* Univ.-Prof. Dr. Alfred Noyer-Weidner,  
München 22, Romanisches Seminar d. Universität,  
Geschwister-Scholl-Platz 1
- Schatzmeister:* Bankdirektor H. W. Th. Dießelmann,  
Gräfelfing b. München, Spitzlbergerstraße 15
- Schriftführer:* Dr. Hans Eicher, München 71,  
Krennerweg 8
- Schriftleiter des  
Mitteilungsblattes:* Dr. Heinrich Naumann,  
Bad Godesberg, Im Erlengrund 32
- Univ.-Prof. Dr. Rudolf Besthorn,  
Greifswald, Wolgaster Landstraße 4
- Direktor a. D. Theodor Engelmann,  
Gräfelfing b. München, Schmidbauerstraße 6
- Rektor Dr. Heinrich Fels, Bonn, Malteserstraße 21
- Univ.-Prof. Dr. Eduard von Jan, Jena, Semmelweisstraße 29
- Oberlandesgerichtsrat Dr. Gerhard Ledig,  
Karl-Marx-Stadt 37, Weststraße 53
- Pfarrer Nicolaus Lock, Schwarzenberg (Erzgeb.), Graulsteig 4
- Univ.-Prof. Dr. Fritz Wagner,  
München 71, Aidenbachstraße 232